REPUBLIKA E KOSOVËS / REPUBLIKA KOSOVA / REPUBLIC OF KOSOVO
QEVERIA E KOSOVËS / VLADA KOSOVA / GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkivi Qendror / Centralno Arhiva / Central Archive
Nr./Br./No. 4891/2
Nr. i fq./Br. Str./No. pg. 8+8+8
Data/Datum/Date 19/11/2010
PRISHTINË / PRIŠTINA / PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova – Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë, dhe Zhvillimit Rural/Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja /Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

Në mbështetje të nenit 145 paragrafi 2 të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, nenit 1.3. (d) të Rregullores së UNMIK-ut nr. 2001/19 të datës 13 shtator 2001 mbi Degën e Ekzekutivit të Institucioneve të Përkohshme Vetëqeverisjes në Kosovë, nenit 22, paragrafi 22.2 neni 24 paragrafi 24.2 , neni 34 paragrafi 34.3 Ligji Nr.02/L-95 për Mbrojtjen e Bimëve, dt.31 Janar 2007, Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural,

Miraton:

UDHËZIM ADMINISTRATIV Nr. 11/2010
PËR REGJISTRIN E PRODHUESVE TE BIMËVE, PËRPUNUESVE, IMPORTUESVE, SHPËRNDARËSVE, DEPONUESVE, PAKETUESVE, EKSPORTUESVE, SHITËSVE ME SHUMICË TË BIMËVE, PJESËVE TJERA DHE PRODUKTEVE BIMORE

Neni 1
Qëllimi

1. Me këtë udhëzim administrativ përcaktohen:
   1.1 Obligimet për të cilat prodhuesit dhe importuesit e bimëve, pjesët e tyre dhe produktet bimore të cilat janë subjekt për regjistrimin;
   1.2 Bimët e caktuara që nuk janë të evidentuar në Aneksin V, pjesa A të Direktivës së Këshillit 77/90/EEC, prodhuesit e bimëve të tilla dhe depot, qendrat shpërndarëse në zonat e prodhimit, duhet të jenë të evidentuar në regjistrin zyrtarë;
   1.3 Masat mbrojtëse kundër paraqitjes se organizmave të dëmshëm në bimë, produkte bimore dhe përhapjes së tyre;
   1.4 Kushtet e regjistrimit për personat fizik dhe juridik të cilët merren me prodhimin, importimin, eksportimin, deponimin, shpërndarjen e bimëve, pjesëve tjera dhe produktet bimore sipas Listës V.A dhe V.B.
   1.5 Prodhuesit e llojeve specifike të bimëve dhe përcaktimi i përmbajtjes si dhe mënyra e futjes së të dhënave në Ministrinë e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural.

Neni 2
Subjektet

1. Personat fizik dhe juridik nga neni 1 i këtij udhëzimi administrativ, duhet të plotësojnë aplikacionin dhe të bashkëngjisin fletën poseduese, kopjen e planit të vendit të prodhimit në formë të shkruar në Zyret regjionale për aplikim.
2. Pas kompletimit të dokumenteve, regjistrimi bëhet në Ministrinë e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural – Departamenti i prodhimit dhe Mbrojtjes së Bimëve

Neni 3
Dokumentacioni për regjistrim

1. Subjekti që merret me prodhim, importim, eksportim dhe shpërndarje të bimëve, produkteve bimore, të evidentuar në Aneksin V.A dhe V.B dhe pjesëve tjera, duhet të jenë të regjistruar dhe të licencuar sipas këtij udhëzimi administrativ.
2. Personat për t'u licencuar si prodhues, përpunues, paketues, importues, deponues dhe shpërndarësve të bimëve, produkteve bimore dhe pjesëve tjera, gjatë aplikimit për regjistrim, duhet të bashkëngjisin edhe dokumentet me të dhënat, si vijon:
   - 2.1 Emri dhe adresa e personit fizik dhe juridik;
   - 2.2 Lloji i aktiviteteve;
   - 2.3 Lloji i bimëve dhe produkteve bimore me të cilat është duke u marruar;
   - 2.4 Adresa e plotë dhe vendi ku kryhen aktivitetet;
   - 2.5 Dëshmia e origjinës së bimëve, pjesëve tjera dhe produkteve bimore në rast se ato importohen;
   - 2.6 Kopje e certifikatës së regjistrimit të biznesit;
   - 2.7 Kopje e letërnjoftimit për personat fizik;
   - 2.8 Pronarët apo personat e autorizuar, përgjegjës për të komunikuar me inspektorët fitosanitar;
   - 2.9 Telefoni, fax-i, e-maili, telefoni mobil i personit të autorizuar.
3. Prodhuesit dhe përpunuesit e vegjël, prodhimi dhe shitja me pakicë e bimëve përkatëse, pjesëve tjera, produkteve bimore të cilat shfrytëzohen për përdorim final nga qytetaret në tregun lokal dhe të cilët nuk janë profesionalisht të përfshirë në prodhimin bimor nuk është e nevojshme të jenë të regjistruar në Regjistrin për Mbrojtjen e Bimëve.

Neni 4
Aplikimi për regjistrim

1. Nëse kushtet janë përmbushur sipas Ligjit Nr. 02/L-95 për Mbrojtjen e Bimëve dhe sipas nenit 2 të këtij udhëzimi administrativ, fermeri duhet të regjistrohet në Regjistrin e Mbrojtjes se Bimëve në Ministrinë e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural - Departamenti për Prodhim dhe Mbrojtje të Bimëve. Këtij regjistri duhet t'i jepet një numër unik i identifikimit dhe duhet t'i lëshohet licenca e Regjistrimit sipas Aneksi 2 të këtij udhëzimi administrativ.
2. Numri i identifikimit nga paragrafi 1 i këtij neni përbëhet prej tetë shifrave të cilat tregojnë numrin unik: dy shifrat e para tregojnë numrin e regjionit; ndërsa shkronja shtesë tregon aktivitetet në të cilat është i përfshirë operatori.
3. Shkronjat duhet të jenë:
   - 3.1 P- për prodhuesin;
   - 3.2 I- për importuesin;
   - 3.3 T- për tregtuesin;
   - 3.4 E- për eksportuesin;
   - 3.5 W- për materialin paketues të drurit.

Neni 5
Kohëzgjatja e regjistrimit

1. Kur aplikacioni është pranuar nga inspektori fitosanitar, përputhshmëria e dokumenteve të paraqitur me statusin e fermës ose kompanisë, duhet të kryhet brenda 15 ditë pune. Dosja e kompletuar e dokumenteve ku përfshihet edhe raporti i inspektorit dërgohet në Ministrinë e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural - Departamenti për Prodhim dhe Mbrojtje të Bimëve.
2. Regjistrimi final sipas paragrafit 1 të këtij neni, duhet të kryhet brenda 30 ditëve.
3. Licenca do të jetë valide për tri (3) vite.

Neni 6
Anulimi i Regjistrimit

Regjistrimi mund të anulohet ose të pezullohet, nëse fermeri ndalon aktivitetet e tij ose nuk vepron sipas kërkesave të inspektorit tri (3) herë brenda një viti apo vepron në kundërshtim me Ligjin.

Neni 7
Obligimet e operatorëve

1. Personat e regjistruar sipas nenit 2 të këtij Udhëzimi Administrativ kanë obligime të:
   1.1 Mbajnë të dhëna apo evidencë për bimët dhe produktet bimore të prodhuara, importuara, eksportuara, blera dhe të ruajtura si dhe produktet e përdorura për mbrojtje të bimës, për së paku dy vite.
   1.2 Sigurojë të dhëna brenda 10 ditëve kur ka ndonjë ndërrim në aktivitetet në të cilat është i përfshirë fermeri.
   1.3 Informoj inspektorin kur gjatë periudhës së vegjetacionit vërehen prezenca e simptome të pazakonshme të organizmave të dëmshëm.
   1.4 Mbajnë librin e regjistrimit- të dhënave duhet të mbahet në atë mënyrë që inspektori të ketë mundësinë e vëzhgimit para dhe mbrapa të bimëve dhe produkteve bimore të prodhuara, të importuara, të eksportuara, të blera, të ruajtura dhe të lëshuara brenda Kosovës.
   1.5 Gjitha produktet bimore të korrura dhe të ruajtura në vendet e ruajtjes t'i etiketoj në atë mënyrë që ta bëjë të mundshme dallimin dhe identifikimin e sasive të ndryshme.
   1.6 Bashkëpunoj me inspektorin fitosanitar dhe të krijoj kushte të përshtatshme për inspektim.
   1.7 Ketë së paku njohurit elementare rreth organizmave të dëmshëm që lidhen me prodhimin e bimëve në të cilin ai/ajo është i përfshirë.

Neni 8
Kufizimet pas gjetjes së organizmave të dëmshëm

1. Nëse janë gjetur organizma të dëmshëm në fermë, bimët dhe produktet bimore të kontaminuara, duhet të dezinfektohen, dezinsektohen apo të asgjësimin dhe aktivitetet e personit të regjistruar, duhet të ndalen për një periudhë të caktuar kohore.
2. Vendi i prodhimit apo e tërë ferma, duhet të inspektohet në mënyrë konstante për një periudhë të caktuar kohore nga 1 deri 6 muaj.

Neni 9
Ruajtja e të dhënave në Regjistrin për Mbrojtje Bimore

Departamenti i Prodhimit dhe Mbrojtjes së Bimëve nuk do të publikoj, të shpërndaj në ndonjë mënyrë tjetër apo të paraqes të dhënat konfidenciale në Regjistrin për Mbrojtjen e Bimëve, tek personat e tretë.

Neni 10

Pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrativ është Aneksi I dhe Aneksi II ku janë të përfshira Aplikacioni dhe Licenca e Regjistrimit në Regjistrin për Mbrojtjen e Bimëve.

Neni 11
Moszbatimi

Moszbatimi i këtij Udhëzimi Administrativ, sanksionohet sipas nenit 66 paragrafi 66.2 pika Ligjit Nr. 02/L-95 për Mbrojtje Bimëve.

Neni 12
Hyrja në fuqi

Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi datën e nënshkrimit.

Prishtinë, 19/11/ 2010

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministri,
Blerand Stavileci

REPUBLIKA E KOSOVËS · REPUBLIC OF KOSOVO · PRISHTINË/A

Aneksi 1

APLIKACION

(Emri, Mbiemri i personit privat, personit juridik apo ndërmarrjes pa të drejta të personit juridik (tutje – ndërmarrja)

(Adresa e personit juridik apo privat)

(Telefoni, fax-I apo të dhëna të tjera)

(Data)

(Vendi i përgatitjes)

Për
Departamentin për Prodhim dhe Mbrojtje Bimore

Në
Regjistrimi në Regjistrin për Mbrojtje Bimore

1. Ju lutem më regjistroni:

Emri, mbiemri/emri I ndërmarrjes

Kodi personal/kodi I ndërmarrjes

KS - | | | | | | | | | | | | |

* according to Administrative Instruction

Premises Location
(this reading must be taken close to the main premises buildings as possible)

Was this map reference validated at this time? ☐ Yes ☐No

Adresa

Telefoni

Mobile

Fax

2. Lloji i aktiviteteve:

2.1. fusha e aktiviteteve:

☐ prodhimi
☐ importimi
☐ tregtimi
☐ eksportimi
☐ importimi për prova shkencore ose përzgjedhje të

2.2. lloji i prodhimit:

☐ pemë dhe perime
☐ dru
☐ drithëra
☐ fara
☐ bimë për mbjellje

varietetit

kultivimi: ☐ tokë e hapur ☐ në serra

☐ Materiali paketues i drurit

☐ Ruajtje

(P – për Prodhuesin; I – për Importuesin; T – për tregtarin; E – për eksportuesin; W – për materialin paketues të drurit)

☐ bimë në vazo

☐ lule të prera

patate: ☐ farë ☐ të tjera

☐ të tjera (ju lutem, shënoni)

_____

_____

3._____ importimi i bimëve, produkteve bimore dhe objekteve tjera

(Emri, Mbiemri i personit privat apo emri i ndërmarrjes)

nga vendet:

_____

_____

_____

_____

_____

_____.

4. Personi që është përgjegjës për marrëdhëniet me Departamentin e Prodhimit dhe Mbrojtjes

Bimore:

Emri, Mbiemri _____ Adresa _____

_____ _____

Telefon, fax _____ E-mail _____

Mobil _____ _____

5. Informata plotësuese:

Sipërfaqja e prodhimit ☐ / ☐ e importit _____

_____

lehtësirat material për ekzekutimin e aktiviteteve _____

_____

Marketingu (tregu) i paraparë _____

_____

_____

6. Vërejtje:

_____

(personi privat apo udhëheqësi juridik ose emri I pozitës së personit të tij të autorizuar)

(Nënshkrimi)

(Emri, Mbiemri)

Vërejtje:

1. **Aplikacioni duhet të plotësohet më shkronja të mëdha.**
2. **Nënshkrimi i udhëheqësit të kompanisë apo nënshkrimi i personit të tij të autorizuar duhet të konfirmohet me anë të vulës së kompanisë. Vula duhet të mbuloj edhe emrin e pozitës së personit i cili e nënshkruan aplikacionin.**

Aneksi 2

MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL

LICENCË
E REGJISTRIMIT NË REGJISTRIN PËR MBROJTJE BIMORE

Nr. _____

_____
(Emri, mbiemri/emri i ndërmarrjes)

Kodi Personal/Kodi i Biznesit _____,
adresa_____,
është regjistruar në Regjistrin për Mbrojtje Bimore dhe ka të drejtë në _____
_____.

Data e regjistrimit_____

Departamentit për Prodhim dhe Mbrojtje të Bimëve
Drejtori, _____ _____
(Nënshkrimi) (Emri, Mbiemri)

S.P.

Zyrtari nga Departamenti për Mbrojtje të Bimëve _____ _____
(Nënshkrimi) (Emri, Mbiemri)

_____

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkivi Qendror - Centralni Arhiv - Central Archive
Nr./Br./No. 4891/2
Nr. i fq./Br. str./No. pg. 8+8+8
Data/Datum/Date 19/11/2010
PRISHTINË - PRIŠTINA - PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova – Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë, dhe Zhvillimit Rural/Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja /Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

Pursuant to article 145 paragraph 2 of the Constitution of the Republic of Kosovo, article 1.3. (d) of the UNMIK Regulation No. 2001/19 dated on 13 September 2001 on the Executive Branch of Provisional Institution of Self Government in Kosovo, article 22, paragraph 22.2 article 24 paragraph 24.2 , article 34 paragraph 34.3 Law No.02/L-95 on Plant Protection, dated on 31 January 2007,
Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development,

Approves the following:

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION No. 11/2010

On registration of plant producers, processors, importers, distributors, deponent, packers, exporters, plant wholesale sellers, other parts and plant products

Article 1
Purpose

1. The present Administrative Instruction defines the following:
   - 1.1 Obligations for which plant producers and importers, their parts and plant products are subject to registration;
   - 1.2 Certain plants that are not evident to the Annex V, part A of the Council Direction 77/90/EEC, such plant producers and storages, distribution centers to the production areas should be evidenced to the official register;
   - 1.3 Protection measures against display of harmful organisms, plant products and their distribution;
   - 1.4 Registration conditions for natural and legal persons who deal with production, import, export, storage, distribution of plant, other parts and plant products according to the List V.A and V.B.
   - 1.5 Producers of specific plant types and stipulation of content as well as the way of data entry in the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development.

Article 2
Subjects

1. Natural and legal persons from the article 1 of this administrative instruction must fill in application and attach the possession paper, copy of plan of production place in written form in the regional Offices for application.
2. Upon completion of documents, registration is done at the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development – Department of Plant Production and Protection

Article 3
Documentation for registration

1. Subject that is dealing with production, import, export and distribution of plant, plant products evidenced to the Annex V.A and V.B and other parts must be registered and licensed according to this administrative instruction.
2. Persons to be licensed as producer, processor, packer, importer, deponent and distributor of plant, plant products and other parts, during the application for registration must be attached also documents with data as follow:
   - 2.1 Name and address of natural and legal person;
   - 2.2 Type of activities;
   - 2.3 Type of plant and plant products that is dealing with;
   - 2.4 Fully address and place where activities are done;
   - 2.5 Evidence of plant origin, other parts and plant products whether they are imported;
   - 2.6 Copy of certificate of business registration;
   - 2.7 Copy of identification card for natural persons;
   - 2.8 Owners or the authorized persons, responsible for communicating with phytosanitary inspectors;
   - 2.9 Phone, fax, e-mail, mobile phone of the authorized person:
3. Small producers and processors, production and selling at retail of related plant, plant products which are used for final usage by the citizens to the local market and which are not professionally included in planting production is not necessary to be registered in Plant Protection Register.

Article 4
Applying for registration

1. If the conditions are fulfilled according to the Law No. 02/L-95 on Plant Protection in the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development – Department of Plant Production and Protection. A unique identification number must be given to this register and issued Registration license according to the Annex 2 of this administrative instruction.
2. Number of identification from paragraph 1 of this article is composed of eight figures which show a unique number; two first figures indicate number of region; whereas the additional letter indicate activities in which is included the operator.
3. Letters should be:
   - 3.1 P- for producer;
   - 3.2 I- for importer;
   - 3.3 T- for trader;
   - 3.4 E- for exporter;
   - 3.5 W- for wood packaging.

Article 5
Registration duration

1. When this application is being received by the phytosanitary inspector, compliance of documents submitted with status of farms or company, must be done within 15 working days. Completed file of documents, where the report of inspector is also included and then will be sent to the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development – Department of Plant Production and Protection.
2. Final registration according to the paragraph 1 of this article must be done within 30 days.
3. License will be valid for three (3) years.

Article 6
Registration Cancellation

Registration can be cancelled or revoked, if the farmer stops his activities or doesn't act according to the requirements of the inspector three (3) times within a year or act in contradiction with the Law.

Article 7
Operator's obligations

1. Registered persons according to the article 2 of this Administrative Instruction are obliged to:

   1.1 Keep data or evidence for plant and plant products produced, imported, exported, purchased and stored as well as products used for plant protection at least two years.
   1.2 Provide data within 10 days, when there is any change of activities in which the farmer is included.
   1.3 Inform the inspector when during the vegetation period are noticed uncommon symptoms of harmful organisms.
   1.4 Keep data recording book in order to enable the inspector to do monitoring of the front and back of plant as well as plant products produced, imported, exported, purchased, stored and issued within Kosovo.
   1.5 All plant products harvested and stored in the storage places to label in order to do possible distinguishing and identification of different quantities.
   1.6 Cooperate with phytosanitary inspector and to create suitable conditions for inspection.
   1.7 Have at least elementary knowledge of harmful organisms related to plant in which he/she is included.

Article 8
Restrictions after finding harmful organisms

1. If the harmful organisms are found in the farm, plant and contaminated plant products should be disinfected eliminated and the activities of registered person must be stopped for a certain period of time.
2. Place of production or of the entire farm must be inspected in constant way for a certain period of time from 1 to 6 months.

Article 9
Store of data to the Register for Plant Protection

Department of Plant Production and Protection will not publish, distribute in any another way or present confidential data in Plant Protection Register, to the third persons.

Article 10

Component part of this Administrative Instruction is the Annex I and Annex II where are included the Application and Registration License in the Plant Protection Register.

Article 11
Inapplicability

Inapplicability of this Administrative Instruction will be sanctioned according to the article 66 paragraph 66.2 point Law No. 02/L-95 on Plant Protection.

Article 12
Entry into force

This Administrative Instruction enters into force upon its signature.

Pristine, 19/11/ 2010

Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development
Minister,
Blerand Stavileci

APPLICATION

_____
(Name, Surname of private person, legal person or company without the right of legal person (hereinafter – company)

_____
(Date)

_____
(Place of preparation)

_____
(Address of legal or private person)

_____
(Phone, fax- or other data)

To
Department of Plant Production and Protection

In
Registration in the register for plant protection

1. Pleas register me:

Name, surname/name of company

_____

_____

Address

_____

_____

_____

Personal code/company code

KS - | | | | | | | | | | | | |
* according to Administrative Instruction

Phone

_____

Premises Location
(this reading must be taken close to the main premises buildings as possible)

Mobile

_____

Fax

_____

Was this map reference validated at this time? ☐ Yes ☐No

2. Type of activities:

2.1. field of activities:

☐ production
☐ import
☐ trading
☐ export
☐ import for scientific tests or selection of varieties
cultivation: ☐ opened land ☐ in green houses
☐ Packed wood material

2.2. type of production:

☐ fruits and vegetables
☐ woods
☐ cereals
☐ seeds
☐ plant for planting
☐ plant in vase
☐ cut flowers

☐ Storage
(P – for Producer; I – for Importer; T – for Trader; E – for Exporter; W – for packing wood material)

potato: ☐ seed ☐ other
☐ Other (please, indicate)
_____
_____

3._____ import of plant, plant products and other facilities
(Name, Surname of private person or name of company)
From countries:
_____
_____
_____
_____
_____
_____.

4. Person who is responsible for relationship with Department of Plant Production and Protection:

Name, Surname _____ Address _____
_____ _____

Phone, fax _____ E-mail _____

Mobile _____ _____

5. Additional information:

Production surface ☐ / ☐ of import_____
_____

Material facilities for execution of activities _____
_____

Marketing (trade) intended_____
_____
_____

6. Comments:
_____
_____
_____
_____

(Private person or legal leader or name of Position of its authorized person)	(Signature)	(Name, Surname)

Comment:

1. **Application must be fill in big letters.**
2. **Signature of company's leader or signature of his authorized person must be confirmed with the stamp of company. The stamp must cover also the name of position of person who sings the application.**

Annex 2

MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

LICENSE
ON REGISTRATION IN PLANT PROTECTION REGISTER

No. _____

_____
(Name, surname/name of company)

Personal code/Business code _____,
address_____,
Registered in Plant Protection Register and has the right in _____
_____.

Date of Registration_____

Department of Plant Production and Protection
Director,

_____ _____
(Signature) (Name, Surname)

G.S

Officer from Department of Plant Protection _____ _____
(Signature) (Name, Surname)

_____

REPUBLIKA E KOSOVËS REPUBLIKA KOSOVA REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkiv Qendror - Centralno Arhiva - Central Archive
Nr./Br./No. 4891/2
Nr. i fq./Br. str. No. pg. 8+8+8
Data/Datum/Date 19/11/2010
PRISHTINË PRIŠTINA PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova – Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada – Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë, dhe Zhvillimit Rural/Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja /Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

Na osnovu člana 145 stav 2 Ustava Republike Kosova, člana 1.3 tačka (d) Uredbe UNMIK-a br.2001/19 od 13 septembra 2001 o Izvršnom Ogranku Privremenih Institucija Samouprave na Kosovu, i člana 22, stav 22.2 člana 24.2, člana 34 stav 34.3 Zakona Br. 02/ L-95 o Zaštiti Bilja, od 31 januara 2007.godine,
Ministar Ministarstva Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja,
Donosi:

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO BR. 11/2010
ZA UPIS PROIZVOĐAČA BILJA, PRERAĐIVAĆA, UVOZNIKA, DISTRIBUTERA, USKLAĐIVAČA, PAKETIVAČA, IZVOZNIKA, PRODAVACA BILJA NA VELIKO, BILJNIH DELOVA I BILJNIH PROIZVODA

Član 1
Cilj

1. Ovim Administrativnim Uputstvom utvrđuju se:
   1.1 Obaveze za koje proizvođači i uvoznici bilja, biljnih dela i biljnih proizvoda koji su predmet za upis;
   1.2 Određene biljke koje nisu evidentirane u Prilogu V, deo A Direktive Saveta 77/90/EEC, proizvođači takvih bilja i skladišta, distributivnim centrima u zonama proizvodnje treba da budu evidentirane u zvaničnom registru;
   1.3 Zaštitne mere protiv pojavljivanja štetnih organizama u biljke, biljnih proizvoda i njihovo širenje;
   1.4 Uslovi upisa za fizička i pravna lica koji se bave proizvodnjom, uvozom, izvozom, skladištenjem, distribucijom biljaka, biljnih delova i drugih biljnih proizvoda prema Listi V.A I V.B.
   1.5 Proizvođači određenih vrsta biljaka i utvrđivanje sadržaja kao i način unosa podataka u Ministarstvu Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja

Član 2
Subjekti

1. Fizička i pravna lica iz člana 1 ovog Administrativnog Uputstva, moraju da ispune aplikaciju u pisanoj formi i priložiti posedovani list, kopiju plana mesta proizvodnje u Regionalnu kancelariju za aplikaciju.
2. Po kompletiranju dokumenata, registracija se vrši u Ministarstvu Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja – Departman za Proizvodnju i Zaštitu Bilja.

Član 3
Dokumentacija za upis

1. Subjekat koji se bavi proizvodnjom, uvozom, izvozom i distribucijom biljaka, biljnih proizvoda evidentirana u Prilogu V.A i V.B.i drugih delova moraju biti upisana i licencirana prema ovim Administrativnim Uputstvom.
2. Lica, radi licenciranja kao proizvođać, prerađivać, paketirać, uvoznik, usklađivać i distributor biljaka, biljnih proizvoda i ostalih delova, prilikom apliciranja za upis, moraju priložiti i dokumentaciju sa sledećim podacima:
   - 2.1 Ime i adresa fizičkog i pravnog lica;
   - 2.2 Vrsta aktivnosti;
   - 2.3 Vrsta bilja i biljnih proizvoda skojima se bavi;
   - 2.4 Puna adresa i mesto u kojem se vrše aktivnosti;
   - 2.5 Dokaz prekla biljke, ostalih belova i biljnih proizvoda ukoliko se one uvoze;
   - 2.6 Kopija certifikata pisa biznisa;
   - 2.7 Kopija lisne karte za fizika lica;
   - 2.8 Vlasnici ili ovlašćena lica, odgovorni za komuniciranje sa fitosanitarnim inspektorima;
   - 2.9 Telefon, fax-, e-mail, mobilni telefon ovlašćenog lica.
3. Proizvođači i mali prerađivači, proizvodnja i prodaja na malo odgovarajućih bilja, ostalih belova, biljnih proizvoda koje se koriste za finalnu upotrebu od strane građana na lokalnom tržištu i koji nisu stručno uključeni u bilnju proizvodnju nije potrebno biti upisani u Registar za Zaštitu Bilja.

Član 4
Aplikacija za upis

1. Ako su ispunjeni uslovi po Zakonu Br. 02/L-95 o zaštitu bilja i shodno članu 2 ovog administrativnog uputstva, farmer mora da bude upisan u Registar za Zaštitu Bilja u Ministarstvu Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja - Departman za Proizvodnju i Zaštitu Bilja. Ovom registru treba dati Jedinstveni identifikacioni broj i treba izdati licencu upisa u skladu sa Prilogom 2 ovog administrativnog uputstva.
2. Identifikacioni broj iz stava 1 ovog člana sačinjen je od osam cifara koje pokazuju Identifikacioni broj: dva prva broja pokazuju broj regiona, dok dodatno slovo pokazuje aktivnosti u kojima je uključen operator.
3. Moraju da bude slova:
   - 3.1 P- za proizvođač;
   - 3.2 I- za uvoznik;
   - 3.3 T- za pokazatelja;
   - 3.4 E- za izvoznika;
   - 3.5 W- za paketirani material od drveta.

Član 5
Vreme trajanja upisa

1. Kada je zahtev prihvaćen od strane fitosanitarnog inspektora, usklađenost dokumenata prikazanih statutom farme ili kompanije, mora da budu završeni u roku od 15 radnih dana. Kompletirano dosiJe dokumentima, uključuJući izveštaJ inspektora dostavljaju se u Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog RazvoJa - Departman za Proizvodnju i Zaštitu Bilja.
2. Konačan upis prema stavu 1 ovog člana, mora se izavriti u roku od 30 dana.
3. Licenca će biti validna za tri (3) godine.

Član 6
Otkazivanje Upisa

Upis se može otkazati ili suspenzirati , ukoliko farmer prekida svoju aktivnost ili ne postupa prema zahtevima inspektora tri (3) puta u roku od godinu dana ili postupa u suprotnosti sa Zakonom.

Član 7
Obaveze operatora

1. Upisana lica prema članu 2 ovog Administrativnog Uputstva obavezni su da:
   1.1 Vode evidencoju podataka o biljkama i biljnih proizvoda proizvedenih, uvezenih, izvezenih, kupovne i sačuvane kao i korišćene proizvode za zaštitu bilja , za najmanje dve godine.
   1.2 Obezbedi podatke u okviru 10 dana kada ima neke promene u aktivnostima na kojima je uključen fermer.
   1.3 Obavesti inspektora, kada u toku vegetacijonog perioda uočavaju prisustvo neobičnih simptoma štetnih organizama.
   1.4 Vode knjigu upisa podataka ,mora se održati na način kako bi inspektor ima mogućnost praćenja pre i posle biljaka i biljnih proizvoda proizvedenih, uvoznih, izvoznih, nabavljenih, skladištenih i izdatih unutar Kosova.
   1.5. Svi biljni proizvodi žetvene i očuvane u skladištima označiti na način da bi se moglo omogućiti razlikovanje i identifikaciju različitih količina.
   1.6 Saradjuje sa fitosanitarnim inspektorom i da stvara prikladne uslove za inspekciju.
   1.7 Ima najmanje osnovna znanja o štetnim organizmima u vezi sa proizvodnjom bilja u kojem je on / ona uključena.

Član 8
Ograničenja nakon pronalaženja štetnih organizama

1. Ako su štetni organizmi nađeni u farmi, kontaminiranih bilja i biljnih proizvoda treba da se dezinfektuju, dezinsektuju ili uništiti i aktivnosti registrovane osobe, treba da prestane za neko određeno vreme.
2. Mesto proizvodnje ili cela farma, mora da bude stalno kontrolisana za određeni period od 1 do 6 meseci.

Član 9
Očuvanje podataka u Registru za Zaštutu Bilja

Departman za Proizvodnju i Zaštitu Bilja, neće objaviti, distribuirati na neki drugi način ili prikazati konfedencijalne podatke u Registar za Zaštitu Bilja, kod trećih lica.

Član 10

Sastavni deo ovog Administrativnog Uputstva je Prilog I i Prilog II gde su obuhvaćene Aplikacija i Licenca Upisa u Registar za Zaštitu Bilja.

Član 11
Nesprovođenje

Nesprovođenje ovog Administrativnog Uputstva, kažnjava se prema članu 66, stav 66,2 Zakon Br. 02/L-95 o Zaštitu Bilja.

Član 12
Stupanje na snagu

Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu dana potpisivanja.

U Prištini, dana 19/11/2010

Ministarstva za Poljoprivredu, Šumarstva i Ruralnog Razvoja
Ministar,
Blerand Stavileci

REPUBLIKA E KOSOVËS · REPUBLIKA KOSOVA · REPUBLIC OF KOSOVO · PRISHTINË/A

APLIKACIJA

_____

(Ime, Prezime privatnog lica , pravnog lica ili preduzeća bez prava na pravno lice (u daljem tekstu - preduzeće)

_____

(Datum)

_____

(Mesto pripreme)

_____

(Adresa pravnog ili privatnog lica)

_____

(Telefon, fax- ili druge podatke)

Za
Departman Proizvodnje i Zaštite Bilja

Na
Upis u Registar za Zaštitu Bilja

1. Molim registrujte me:

Ime, prezime/naziv preduzeća

_____

_____

Adresa

_____

_____

_____

Lični Kod/kod preduzeća

KS - | | | | | | | | | | | | |

* according to Administrative Instruction

Telefon

_____

Premises Location
(this reading must be taken close to the main premises buildings as possible)

Mobil

_____

Fax

_____

Was this map reference validated at this time? ☐ Yes ☐No

2. Vrsta aktivnosti:

2.1. oblast aktivnosti:

☐ proizvodnja
☐ uvoz
☐ tržište
☐ izvoz
☐ uvoz za naučna istraživanja ili za izbor varijeteta

2.2. vrsta proizvodnje:

☐ voće i povrće
☐ drvo
☐ žitarice
☐ seme
☐ biljke za setvu

uzgoj: ☐ na otvorenom polju ☐ u staklenike
☐ Paketirani drveni materijal
☐ Očuvanje
(P – za Proizvođača; I – za uvoznika; T – za trgovca; E – za izvoznika; W – za paketirani drveni materijal)

☐ biljke u vazi
☐ rezano cveće
krompir: ☐ seme ☐ ostalo
☐ ostalo (molimo, označite)
_____
_____

3._____ uvoz bilja, biljnih proizvoda i drugih objekata
(Ime, Prezime privatnog lica ili naziv preduzeća)
Iz zemalja:
_____
_____
_____
_____
_____
_____.

4. Lice koji je odgovoran za odnose sa Departmanom za Proizvodnju i Zaštitu Bilja :

Ime, Prezime _____ Adresa _____
_____ _____

Telefon, fax _____ E-mail _____

Mobil _____ _____

5. Dodatne Informacije:

Površina proizvodnje ☐ / ☐ uvoza _____
_____

Olakšice material za izvršenje aktivnosti _____
_____

Marketing (tržište) predviđen_____
_____
_____

6. Napomena:
_____
_____
_____

(privatno lice ili pravni rukovodilac ili ime Pozicija ovlašćenog lica)	(Potpis)	(Ime i prezime)

Napomena:

1. **Aplikaciju treba popunjavati velikim slovima.**
2. **Potpis rukovodioca kompanije ili potpis njegovog ovlašćenog lica mora da bude ovoren pečatom kompanije. Pečat mora pokriti i titulu pozicije lica koji potpisuje aplikaciju.**

Prilog 2

MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA

LICENCA
UPISA U REGISTAR ZA ZAŠTITU BILJA

Br. _____

_____
(Ime, prezime/naziv preduzeća)

Lični kod/Kod Biznisa _____,
adresa_____,
Upisan je u Registar za Zaštitu Bilja i ima pravo na _____
_____.

Datum upisa_____

Departman za Proizvodnju i Zaštitu Bilja
Direktor,

_____ _____
(Potpis) (Ime, Prezime)

S.P.

Službenik iz Departmana za Proizvodnju i Zaštitu Bilja

_____ _____
(Potpis) (Ime, Prezime)

_____